LEILA M. LEHNEN

Assistant Professor of Spanish and Portuguese
Department of Spanish and Portuguese
MSC03 2100 1 University of New Mexico
Albuquerque, NM 87131-0001
llehnen@unm.edu

EDUCATION

Vanderbilt University

Nashville, TN

Combined Ph.D. in Spanish and Portuguese, 2003.

Dissertation: "Un-imagined Identities: The Questioning of National Identities in

Contemporary Latin American Literature."

Dissertation directors: Professor Earl E. Fitz and Professor Cathy L. Jrade.

Vanderbilt University

Nashville, TN

Master of Arts in Spanish, 2000.

Vanderbilt University

Nashville, TN

Master of Arts in Portuguese, 1999.

University of Washington

Seattle, WA

Master of Arts in Comparative Literature, 1998.

Eberhardts-Karls-Universität

Tübingen, Germany

Bachelor of Arts in Germanics, 1995.

EMPLOYMENT

University of New Mexico, Albuquerque, NM. Assistant Professor of Spanish and Portuguese. Fall 2004-Present.

Macalester College, St. Paul, MN. Assistant Professor of Spanish and Portuguese. Fall 2008-Spring 2009.

University of Colorado at Boulder, Boulder, CO. Assistant Professor of Spanish and Portuguese. Fall 2002-Spring 2004.

TEACHING AND RESEARCH INTERESTS

Portuguese: 20^{th} and 21^{st} century Luso-Brazilian literature and culture.

Spanish: 20th and 21st century Latin American literature and culture.

PUBLICATIONS

Peer-Reviewed Articles

"Patricidal Passions: Assaulting the Father/Motherland in Reinaldo Arenas' *El asalto* and João Gilberto Noll's *A céu aberto*." *Revista Literatura em Debate*. http://www.fw.uri.br/publicacoes/literaturaemdebate/index.php (2010).

"Haunted Homes and Desert Landscapes: The Sites of Memory in Latin American Postdictatorship Fiction." *Revista Literatura e Autoritarismo*. http://w3.ufsm.br/grpesqla/(2009).

"O paraíso não tão bacana de André Sant' Anna." *Estudos de Literatura Brasileira Contemporânea* 3. (2009): 171-192.

"Suburban Nightmares: The Liminal Spaces and Bodies of Fernando Bonassi's *Subúrbio*." *Vanderbilt E-Journal of Luso-Hispanic Studies*. Vol. 4 http://ejournals.library.vanderbilt.edu/lusohispanic (2009).

"El discurso *ufanista* y la identidad nacional en Antônio Gonçalves Dias y José Santos Chocano." *Hispanic Poetry Review* 8:1 (2009).

"The Dire Streets of Marcelino Freire's *Angu de sangue* (2000)." *Latin American Urban Cultural Studies*. Ed. David William Foster. Spec. Issue of *Hispanic Issues*. Fall 2008. http://spanport.cla.umn.edu/publications/HispanicIssues/Online_2008.html.

"O retorno do reprimido: ditadura, memória e capital em *Prova* contrária, de Fernando Bonassi." *Cadernos de Letras da UFF* 33 (2007). 111-121.

"Entre ángeles y demonios: La fragmentación de la subjetividad contemporánea en *Diablo guardián* de Xavier Velasco." *Letras Hispanas. Revista de Literatura y Cultura* 3:2 (2007). http://letrashispanas.unlv.edu.

"La autopista de los no-sueños: Viaje y nostalgia en *Rainbows at Seven Eleven* de Luis Arturo Ramos." *INTERLetras* 2:4 (2006). http://www.interletras.com.br.

"Between Mundo and Desmundo: Colonial Desire and Nationhood in Ana Miranda's *Desmundo*." *Chasqui* 34:2 (2005): 48-62.

"La expulsión de la utopía en dos novelas latinoamericanas contemporáneas: *Los perros del paraíso*, de Abel Posse y *Terra Papagalli*, de José Roberto Torero y Marcus Aurelius Pimenta." *Espéculo: Revista Electrónica Cuatrimestral de Estudios Literarios* 10:31 (2005). http://www.ucm.es/info/especulo.

"Eating the Nation: The Meanings of Cannibalism in Glauco Ortolano's *Domingos Vera Cruz. Memórias de um antropófago lisboense no Brasil.*" *Espéculo: Revista Electrónica Cuatrimestral de Estudios Literarios* 10:30 (2005). http://www.ucm.es/info/especulo.

"Foundational Mission: José de Alencar's *O Jesuíta* and the Making of the Nation." *Espéculo: Revista Electrónica Cuatrimestral de Estudios Literarios* 10:30 (2005). http://www.ucm.es/info/especulo.

"Abel Posse's Los perros del paraíso and the Redefinition of Latin American Identities." Studies in Modern and Classical Languages and Literatures: Selected Proceedings of the

16th Southeast Conference on Foreign Languages & Literatures. March 4th – 6th, 2004. Ed. R.A. Lima. Winter Park, FL, 2005. 140-148.

Book Chapters

"Os não-espaços da metrópole: Espaço urbano e violência social em *Eles eram muitos cavalos*, de Luiz Ruffato." *Uma cidade em camadas*. Ed. Marguerite Harrison, São Paulo: Editora Horizonte, 2007. 77-91.

"Rap nacional: vozes da periferia e do protesto." *O charme dessa nação: música popular, discurso e sociedade brasileira*. Ed. Nelson da Costa Barros. Fortaleza: Expressão Gráfica, 2007. 325-348.

Forthcoming Book Chapters

"The Spaces of the Star: The Meanings of Social Space in Clarice Lispector's *The Hour of the Star*." Eds. César Ferreira and Luciana Namorato, *Para leer a Clarice Lispector*. Lima: Fondo Editorial de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Forthcoming Spring 2011.

"Global Sunset: Urban Itineraries and Globalized Identity in *O sol se põe em São Paulo*." Ed. Luz Kirschner, *Expanding Latinidad: "Other" Latinos*. To be published by LIT Verlag. Forthcoming Fall 2011.

"Citizens at the Margins. Representing Disjunctive and Insurgent Citizenship in *Capão Pecado*." *Brazilian Popular Culture*. Ed. Mónica Ayala-Martínez. Edited Volume submitted for publication to University Presses, 2010.

Forthcoming Translations

Translation of Marçal Aquino's "A exata distância da vulva ao coração" (Translation from Portuguese to English). Forthcoming at Dalkey Archive Press at University of Illinois Urbana Chanpaign. Ed. Aileen El-Kadi.

Book Reviews

Review of *The Carnivalesque Defunto*. *Death and the Dead in Modern Brazilian Literature*, by Robert H. Moser (2008). Forthcoming in *Colorado Review of Hispanic Studies*. Spring 2011.

Review of Cannibal Democracy. Race and Representation in the Literature of the Americas, by Zita Nunes. Forthcoming in Luso-Brazilian Review. Spring 2011.

Review of *The Promise of the Foreign: Nationalism and the Technics of Translation in the Spanish Philippines* (2005), by Vicente L. Rafael, *Journal of Anthropological Research* (2006). 412-414.

Review of La literatura testimonial latinoamericana: (Re)presentación y (auto)construcción del sujeto subalterno (2003), by Gustavo V. García, Confluencia 20:2 (2005). 241-243.

Review of *Brazilian Popular Music and Globalization* (2001), ed. Charles Perrone and Christopher Dunn, *Arizona Journal of Hispanic Cultural Studies* 6 (2002). 298-299.

Review of *First Day to Final Grade* (2000), by Anne Curzan and Luise Damour. *The Teaching Forum* (Vanderbilt's Center for Teaching) (Spring 2002).

BOOK PROJECTS

The Anomic Imagination in the Global Village. Brazil's Narratives of Citizenship and Crises.

This monograph thematizes the formulation of disjunctive citizenship in recent Brazilian fiction and the ensuing modalities of social and cultural crises that arise in the context of civic inequity. The exacerbation of what James Holston denominates a "disjunctive citizenship" (2008) as well as the permeation of most social and cultural spheres by the market (Canclini 1995, Jameson 1991, Baudrillard 1985, Debord 1967) leads to a transformation in the conceptualization of citizenship as well as the intensification of social crises and, as a result, their representation within contemporary literature.

Manuscript to be submitted to Academic Presses by Spring 2011.

WORKS IN PROGRESS

Articles

Cartographies of Citizenship in Contemporary Latin American Literature. To be submitted for consideration to edited volume: *Beyond Tordesillas: Critical Essays in Comparative Luso-Hispanic Studies*. Ed. Richard Gordon and Robert Newcomb. February 2011.

Review article of Beatriz Resende *Expressões da literatura brasileira no século XXI* (2008) and Karl Erik Shøllhammer *Ficção brasileira contemporânea* (2009). To be submitted to *Luso-Brazilian Review*, January 2011.

GRANTS AND AWARDS

University of New Mexico

Faculty Development Speaker's Fund to sponsor the visit of Professor Richard Gordon. Fall 2009.

Latin American and Iberian Institute Operations Committee Grant to sponsor the visit of Professor Richard Gordon. University of New Mexico. Fall 2009.

Assignment Latin American Studies Graduate Assistant for Academic Year 2008-09 to help with bibliographical research and filing of sources for manuscript "The Anomic Imagination in the Global Village. Latin America's Narratives of Citizenship and Crises."

Latin American and Iberian Institute Operations Committee Grant to sponsor the visit of Professor Idelber Avelar. University of New Mexico. Spring 2008.

Spanish and Portuguese Activities Committee Grant to sponsor the visit of Professor Idelber Avelar. University of New Mexico. Spring 2008.

National Endowment for the Humanities Summer Seminar on Urban Brazilian Fiction. June 12th -July 14th 2006.

Latin American and Iberian Institute Field Research Grant. Summer 2006.

Macalester College

Wallace Research Grant. Spring 2009.

Mellon Curricular Pathways Grant. Spring 2009.

University of Colorado, Boulder

Residence Life Academic Teaching Award. University of Colorado at Boulder. Spring 2003.

Center for the Humanities and Arts Grant. University of Colorado, Boulder to fund guest lecture on Brazilian Cinema. Spring 2003.

Vanderbilt University

Vanderbilt University Master Teaching Fellow. Vanderbilt University. 2001-2002.

Vanderbilt University Teaching Assistantship. Vanderbilt University. 1998 - 2002.

Vanderbilt University Graduate Travel Grant. Vanderbilt University. Fall 1999.

University of Washington Graduate Teaching Assistantship. University of Washington. 1996 - 1998.

University of Washington Research Assistantship. University of Washington. 1996 - 1997.

CONFERENCE PAPERS

"The Children of Exception: Representing the 'State of Exception' in Bernardo Carvalho's *O filho da mãe*." Paper read at the Modern Languages Association Conference, Los Angeles, CA. January 2011.

"Entre Rinhas de Cães e de Humanos: A Não-Cidadania na Ficção de Ana Paula Maia." Paper read at the Jornadas Andinas de Literatura Latino Americana Conference, Niterói, Brazil. August 2010.

"Pôr do sol global: itinerários urbanos e identidade globalizados em *O sol se põe em São Paulo*." Paper read at the Brazilian Studies Association Conference, Brasília, Brazil. July 2010.

- "Mi Buenos Aires Olvidada: Israel Adrián Caetano's Cinematographic Narratives of Urban Misery." Paper read at the Society for Cinema and Media Studies Conference, Los Angeles, CA. April 2010.
- "Translating the Now: Some Thoughts about the Necessity of Translating Contemporary Brazilian Literature into English." Paper read at the Modern Languages Association Conference. Philadelphia, PA. December 2009.
- "Fragmenting the Global City: Globalization and Social Disjuncture in Latin American Urban Fiction." Paper read at the Latin American Studies Conference. Rio de Janeiro, Brazil. June 2009.
- "Crumbling Cities; Crumbling Subjects: The Disintegration of Public and Private Infrastructure in Fernando Bonassi's *O menino que se trancou na geladeira*." American Portuguese Studies Association Sixth International Conference. New Haven. NJ. October 2008.
- "O paraíso não tão bacana de André Sant'Anna." 9th Brazilian Studies Association Conference. New Orleans, LA. March 2008.
- "Tales of a Twisted City: Urban Space and Social Fragmentation in Marcelino Freire's *Angu de sangue*." Latin American Studies Association Conference. Montreal, Canada. October 2007.
- "Melancholy Landscapes of Consumption in Alberto Fuguet's *Las películas de mi vida* (2003) and Daniel Galera's *Mãos de cavalo* (2006)." 60th Annual Kentucky Foreign Language Conference. Lexington, KY. April 2007.
- "Suburban Nightmares: The Metaphoric Bodies of Fernando Bonassi's *Subúrbio*." 54th Annual Conference of the Rocky Mountain Council for Latin American Studies. Santa Fe, NM. January 2007.
- "The Material Girl's Digital Archive: Literature and New Media Economy in Clarah Averbuck's *Máquina de pinball*." Modern Language Association Conference. Philadelphia, PA. December 2006.
- "Cannibal Delights: *Hans Staden* and the Anthropophagic Other." 8th Brazilian Studies Association Conference. Nashville, TN. October 2006.
- "História canibal: Digerindo a historiografia e a ficção em *Terra Papagalli* e *El entenado*." Associação Brasileira de Literatura Comparada Conference. Rio de Janeiro, Brazil. August 2006.
- "Assaulting the Nation in Reinaldo Arenas's *El asalto* and João Gilberto Noll's *A céu aberto*." Latin American Studies Association Conference. San Juan, Puerto Rico. March 2006.
- "La autopista de los no-sueños: Viaje y nostalgia en *Rainbows at Seven Eleven* de Luis Arturo Ramos." *Relocations and Translated Identities: Migration, Exile, and Diaspora in the Spanish and Portuguese-speaking Worlds.* 14th Annual University of New Mexico Department Spanish and Portuguese Conference on Ibero-American Culture and Society. Albuquerque, NM. February 2006.

- "Diablos de la subjetividad contemporánea." 59th Rocky Mountain Modern Language Association Convention. Coeur d'Alene, ID. October 2005.
- "Cannibal Ethnographies: Ethnographic Discourse and Re-Construction of Otherness in Antônio Torres's *Meu querido canibal*." 58th Kentucky Foreign Language Conference. Lexington, KY. April 2005.
- "Canibalismo, conquista e violência em *Terra Papagalli*." 4th International Congress of the American Portuguese Studies Association. College Park, MD. October 2004.
- "Esta Terra Orfã: História Colonial e Gênero em *Desmundo* de Ana Miranda." 57th Kentucky Foreign Language Conference. Lexington, KY. April 2004.
- "Abel Posse's *Los perros del paraíso* and the (Re)definition of Latin American Identities." 16th Southeast Conference on Foreign Languages & Literatures. Winter Park, Florida. March 2004.
- "Cannibalism and National Identity in Contemporary Brazilian Literature: Postmodern Anthropophagy?" American Association of Teachers of Spanish and Portuguese. Chicago, Illinois. August 2003.
- "Ufanismo e identidad nacional en Antônio Gonçalves Dias y José Santos Chocano." 54th Kentucky Foreign Language Conference. Lexington, KY. April 2001.
- "El rap en las Américas." Simposium: Música y literatura. La danza de las palabras. Department of Spanish and Portuguese, Vanderbilt University. Nashville, TN. February 2001.
- "(Re) Constructing Prospero, Caliban and the 'Oriental." 15th Mid-America Conference on Hispanic Literature. Columbus, MO. October 1999.
- "Rap: Let It Be Heard." 25th Annual Conference of the Southern Literature Association. Knoxville, TN. September 1999.
- "The Politics of Gender in Silviano Santiago's *Stella Manhattan*." 12th Annual Graduate Student Research Day, Vanderbilt University. Nashville, TN. March 1999.
- "Afro-Brazilian Culture and the (De) Construction of Identity in Helena Parente Cunha's *A mulher no espelho*." Symposium: Exiled..., Department of French and Italian, Vanderbilt University. Nashville, TN. February 1999.

CONFERENCE PANELS ORGANIZED AND CHAIRED

- "Marginalities/Marginalidades: Non-Hegemonic Voices in Brazilian Culture." Latin American Studies Association Conference. Toronto. October 2010. Panel organized.
- "Minorias e Cidadania nos Discursos Culturais Latino Americanos." Jornadas Andinas de Literatura Latino Americana Conference. Niterói, Brazil. August 2010. Panel organized and chaired.
- "Caminhos Urbanos da Literatura Brasileira Contemporânea." Brazilian Studies Association Conference. Brasília, Brazil. July 2010. Panel organized.

- "Arte Compassiva, arte-corrosiva, apresentações da violência na cultura brasileira." Brazilian Studies Association Conference. Brasília, Brazil. July 2010. Round-Table chaired.
- "Narrativas cruzadas: Brasil/Argentina." Brazilian Studies Association Conference. Brasília, Brazil. July 2010. Panel moderated.
- "Human Rights and Cultural Production in Latin America." Latin American Studies Association Conference. Rio de Janeiro, Brazil. June 2009. Panel organized.
- "Rapping as sombras de Gardel e Miranda: alegorias do moderno, primitivo e nacional nas artes e literatura do Cone Sul." Latin American Studies Association Conference. Rio de Janeiro, Brazil. June 2009. Panel chair.
- "Revisiting Representation in Machado." American Portuguese Studies Association 6th Conference. New Haven, CT. October 2008. Panel chaired.
- "Geração McUnaíma? Novos manuscritos de computador no panorama da literatura brasileira." 9th Brazilian Studies Association Conference. New Orleans, LA. March 2008. Panel organized.
- "Voices from the Global Villages: Latin American Cultural Dialogues and Globalization." 60th Annual Kentucky Foreign Language Conference. Lexington, KY. April 2007. Panel organized and chaired.
- "Transgressive Bodies: Bodies and Boundaries in Latin American Culture". 54th Annual Conference of the Rocky Mountain Council for Latin American Studies. Santa Fe, NM. January 2007. Panel organized and chaired.
- "Fantasies of Consumption: The Discourse of *Antropofagia* in Contemporary Brazilian Culture." 58th Annual Kentucky Foreign Language Conference. Lexington, KY. April 2005. Panel co-organized and co-chaired with Kimberle S. López, University of New Mexico.
- "The Configuration of the Subject in Twenty-first Narrative: Paradigms of Instability in Spanish and Latin American Literary Discourse." Rocky Mountain Modern Languages Association Conference. Coeur d'Alene, ID. October 2005. Panel co-organized with Palmar Álvarez-Blanco, Carleton College.
- "Four Faces of [Post]Modernity: Contemporary Luso-Brazilian Cultures." Mid-America Conference on Hispanic Literatures. Boulder, CO. October 2003. Panel organized and chaired.
- "Latin American Women's Literature." Mid-America Conference on Hispanic Literatures. Boulder, CO. October 2003. Panel chaired.

INVITED LECTURES

Round Table on Teaching Contemporary Brazilian Literature. Fórum das Letras. Ouro Preto, MG (Brazil). November 2010.

Mapping Citizenship in Luiz Ruffato's *Inferno provisório* and Guillermo Saccomanno's *El pibe*. Texas A&M University. College Station, TX. November 2010.

"Un-Romancing the Family in *A céu aberto*." Brazil Initiative Writer in Residence Program. University of Wisconsin, Madison, WI. October 2010.

Round Table Discussion with Berthold Zilly, Allison Entrekin and Claudiney Ferreira on Translation. Festival Literário de Paraty. August 2010. Televised Event for Itaú Cultural Jogo de Ideias.

The Anomic Imagination in the Global Village. Brazil's Narratives of Globalization and Crises. Talk given at Arizona State University Institute for Humanities Research Cluster "Gender, Language, and Visual Culture in 21st Century Comparative Literature." Arizona State University, Tempe, AZ. April 2010.

"Practical Handbook of Citizenship. Negating/Negotiating Human Rights in São Paulo's Periphery." Talk given at Human Rights in Brazil Conference. Vanderbilt University, Nashville TN. February 2010.

Publicar sobre literatura brasileira no exterior: Algumas perspectivas críticas. Talk given at II Conexões Itaú Cultural Encontro Internacional de Literatura Brasileira. November 2009.

Pôr do sol global: Itinerários urbanos e identidade globalizados em *O sol se põe em São Paulo*. Talk given at Colloquium at the University of Madison, Wisconsin, October 2009.

"Haunted Homes and Desert Landscapes: The Sites of Memory in Latin American Postdictatorship Fiction." Keynote Speaker 4th Annual Graduate Student Colloquium, "Dismembering the Map: New Perspectives on the Luso-Hispanic World." University of California, Berkeley, CA. April 2009.

"Brasil en el siglo dicienueve." Guest lecture in Hispanic 421 course: "Romantics, Moderns and Avant-Gardists." Fall 2008. "Prisoners of Desire: Captivity and Colonial Desire in *Brave New Land*." Andrew H. Mellon Humanities Seminar on "Experiences and Metaphors of Cultural Enchantment and Social Capture." University of Wisconsin at Madison. Madison, WI. April 2007.

"The Cannibal and the Ethnographer: Ethnographic Discourse and Otherness in Antônio Torres's *Meu querido canibal* (2002)." Invited Lecture for SOLAS (Student Organization of Latin American Studies), University of New Mexico. Albuquerque, NM. April 2005. "*Carnaval* in Brazilian Culture." Invited Lecture at Smith Hall International Program (SHIP), University of Colorado at Boulder. Boulder, CO. March 2004.

"Fracturing Brazil: *Terra Papagalli* and the Questioning of Utopia in National Identity." Invited Lecture, University of Iowa. Aimes, IO. February 2002.

"A New Vision of Brazil: *Terra Papagalli* and Dystopia." Invited Lecture, Middlebury College. Middlebury, VT. February 2002.

"La expulsión de la utopia." Invited Lecture, University of Colorado at Boulder. Boulder, CO. January 2002.

"Expelling Utopia: Re-imagining the "New World" in *Los perros del paraíso* and *Terra Papagalli*." Invited Lecture, University of Arizona. Tucson, AZ. January 2002.

TEACHING EXPERIENCE

University of New Mexico

Albuquerque, NM

Assistant Professor of Spanish and Portuguese, August 2004-present.

Independent Study with Aaron Fetherolf. Fall 2010.

Citizenship and Crises in Contemporary Latin American Literature and Film, SPAN 639/PORT 570.

Encounters with the New World, PORT 457/557.

Independent Study Michael Ramírez. Fall 2008-Spring 2009.

"What Lies Beneath: Violence, Trauma and Memory in Contemporary Latin American Culture," SPAN 439/639 – 001 (Summer 2007).

Spanish 532-001 / Portuguese 570-001 Graduate Seminar Citizens of Consumption: Latin American Fiction of the Post-Dictatorship.

Spanish 502A-001 Pro-Seminar Critical Research Methodology.

Brazilian Popular Music, PORT 417 / 517.

Graduate Seminar: The Global Condition: Globalization and Contemporary Latin American Literature PORT 570 / SPAN 639.

Brazilian Cinema, PORT 416 / 516; Media Arts 330/430.

Brazilian Literature Survey II, PORT 458 / 558.

Brazilian Literature Survey I, PORT 457 / 557.

Special Topics in Luso-Brazilian Culture: Forbidden Delicacies: Cannibalism in Brazilian Culture PORT 414 / 514.

Macalester College

St. Paul, MN

Assistant Professor of Spanish and Portuguese, August 2008-June 2009.

Hispanic Studies 111 Accelerated Beginning Portuguese.

Hispanic Studies 494 / Latin American Studies 494 Consuming Culture: Latin American Literature and Consumer Culture.

Hispanic Studies 331 / Latin American Studies 331: Luso-Brazilian Voices: Conversation and Composition.

Hispanic Studies 307 / Latin American Studies 307: Introduction to the Analysis of Hispanic Texts.

University of Colorado

Boulder, CO

Assistant Professor of Spanish and Portuguese, 2002–2004

Graduate Seminar: Global Confusion: The Postmodern Novel in Latin America, SPAN 5320 / 7320

Spanish American and Brazilian Culture, SPAN / PORT 3220

Special Topics in Spanish / Portuguese Literature: Monsters in Latin American

Literature, SPAN / PORT 4230

Advanced Spanish Grammar, SPAN 3120

Intermediate Portuguese, PORT 1020

Portuguese for Spanish Speakers, PORT 2350

Cultural Heritage of Latin America, SPAN 3210

Vanderbilt University

Nashville, TN

Teaching Assistant, 1998 – 2002

Advanced Spanish/Portuguese 293: co-taught with Professor Earl E. Fitz.

Spanish 201: Intermediate Composition

Spanish 104: Intermediate Spanish Spanish 101B: Elementary Spanish Spanish 101A: Elementary Spanish

Portuguese 201: Intermediate Portuguese Portuguese 102: Elementary Portuguese

University of Washington

Seattle, WA

Teaching Assistant, 1996 - 1998

Portuguese 103: Advanced Portuguese

Portuguese 102: Intermediate Portuguese

Portuguese 101: Elementary Portuguese

OTHER TEACHING AND RESEARCH EXPERIENCE

University of Washington

Seattle, WA

Research Assistant, 1996-1997

Worked for Professor Ernst Behler (Department of Comparative Literature). Responsibilities included helping in the editing of a Friedrich Schlegel manuscript for publication.

Eberhardts-Karls-Universität

Tübingen, Germany

Teaching Assistant, Summer 1996

Taught German language and culture to foreign students during a summer course offered by the University's Language Center.

Organization of a Summer Language Course: May-August 1994: Helped organize German Language Summer Courses taught by the University's Language Center.

Instructor, March-July 1994: Taught a theater workshop to foreign students as part of the program of the University's Language Center.

Counselor, 1992-1994: Advised and helped foreign students choose and register for German language courses at the University's Language Center.

Research Assistant, 1991-1993: Organized bibliographical data related to the "Research Project Latin America," under the direction of Professor Gerdhardt Kohlhepp.

COORDINATION AND PROGRAM DEVELOPMENT EXPERIENCE

Macalester College

Development and Implementation of new Spanish Minor Track (Portuguese Language and Culture Option). Department of Hispanic Studies. Macalester College. Fall 2008.

University of New Mexico

Co-creator and coordinator of McUnaíma Website. The website serves as a portal to current writers of the "Geração 90." Department of Spanish and Portuguese, University of New Mexico. (http://www.unm.edu/~spanport/mcunaima/). 2006-present.

Co-creator and coordinator of the Portuguese Website. Department of Spanish and Portuguese, University of New Mexico. Fall 2004-present. (http://www.unm.edu/~spanport/portweb/).

University of Colorado, Boulder

Coordinator of Portuguese Language Instruction. Department of Spanish and Portuguese. University of Colorado at Boulder. Fall 2002- Spring 2004.

Development and Implementation of new Spanish Major (Spanish and Portuguese Language and Culture Option). Department of Spanish and Portuguese. University of Colorado at Boulder. Fall 2002 - Spring 2003.

Development and Implementation of Portuguese Program Curriculum. Department of Spanish and Portuguese. University of Colorado at Boulder. Fall 2002 – Spring 2003.

Co-creator and coordinator of the Portuguese Website. Department of Spanish and Portuguese. University of Colorado at Boulder. Fall 2003- Spring 2004.

STUDY ABROAD

Director, University of New Mexico Brazil Study Abroad Program in Fortaleza, Ceará. Summer 2005.

DEPARTMENT SERVICE

University of New Mexico

Department of Spanish and Portuguese Ad hoc committee to study teaching and research track options. Spring 2011.

Department of Spanish and Portuguese Ad hoc committee to study response to proposedf budget cuts. Spring 2011.

Portuguese Graduate and Undergraduate Advisor. 2010-2011.

Portuguese Program Coordination. 2010-2011.

Undergraduate Committee. 2009-2010.

Department of Spanish and Portuguese Webpage Committee. 2009-2010.

Portuguese Master's Exam Committee. 2004-2010.

Activities Committee. 2006-2007.

Merit and Evaluation Committee. 2005-2007.

Selection Committee for the 14th Annual University of New Mexico Conference on Ibero-American Culture and Society. Fall 2005.

Golden Age Assistant Professor Search Committee. Fall 2005.

Graduate Admittance Committee. Spring 2005.

Hispanic Literature Master's Exam Committee. Spring 2005.

Portuguese Curriculum Committee. 2004-2006.

Undergraduate Committee. Spanish and Portuguese Department. 2004-2006.

Coordinator for Study Abroad Program, Fortaleza (Ceará), Brazil. Fall 2004-Summer 2005.

Organized and led workshop: How to Prepare for the MLA Job Interview. November 2004.

Macalester College

Organized and procured funding for invited lecture of Professor Jaime Ginzburg (University of São Paulo) on "Violence and Memory: Traumatic History and Contemporary Culture." Spring 2009.

Organized invited and procured funding for invited lecture of Ricardo Moreira (University of Minnesota) on "Gay Rights and Culture in Contemporary Brazil." Spring 2009.

Advisor to Amelia Furrow. Fall 2008-Spring 2009.

Latino Studies Search Committee. Fall 2008.

University of Colorado, Boulder

Library Acquisitions Committee. Department of Spanish and Portuguese. University of Colorado at Boulder. Fall 2002-Spring 2004.

Graduate Committee. Department of Spanish and Portuguese. University of Colorado at Boulder. Fall 2003-Spring 2004.

Organization and Implementation of the "Brazilian Cinema Cycle." Department of Spanish and Portuguese. University of Colorado at Boulder. Fall 2003.

Internal Colloquia Committee. Department of Spanish and Portuguese. University of Colorado at Boulder. Fall 2003.

UNIVERSITY SERVICE

University of New Mexico

Latin American and Iberian Institute FLAS Fellowship Subcommittee. Spring 2009.

Latin American and Iberian Institute Executive Committee. 2009-2011.

LAII Grants and Awards Committee. 2009-11.

Organized the visit of Professor Richard Gordon, Ohio State University. Prof. Gordon gave a talk on "Slavery and Identity in Recent Brazilian Cinema: The Case of *Aleijadinho: Paixão, Glória e Suplício* (2001)." Fall 2009.

Co-Organized the visit of Chilean writer Alberto Fuguet. Mr. Fuguet gave a talk on "Contemporary Latin American Literature." Summer 2008.

Organized visit of Professor Idelber Avelar, Tulane University. Prof. Avelar gave a talk on "Neurosis and Masculinity in Contemporary Argentine Literature." Spring 2008.

Reviewer for LAII Research Paper Series. Spring 2008.

Interdisciplinary Committee on Latin American Studies (ICLAS). Latin American Studies. 2006-2007.

Latin American and Iberian Institute Operations Committee. Latin American and Iberian Institute. 2005-2007.

Macalester College

Latin American Studies Committee. Fall 2008.

Participated in Study Abroad Information Session. November 22, 2008 and November 25, 2008.

University of Colorado, Boulder

Fulbright Interview Committees of Robert Buchwald (Biology), Colleen Scanlan Lyons (Anthropology) and Marc Levine (Anthropology). Fall 2003

International Student and Scholar Services. Fall 2003.

PROFESSIONAL SERVICE

American Portuguese Studies Association Secretary 2011.

Editorial Board of *Revista Eletrônica de Letras: "Vernaculum - Flor do Lácio."* Fall 2010.

Editorial Board of *Transmodernity* http://escholarship.org/uc/ssha_transmodernity. Fall 2010.

Reviewer *Intertexts* http://www.intertexts.org/. Fall 2010.

Reviewer The Colorado Review of Hispanic Studies. Fall 2009.

Reviewer The Luso-Brazilian Review. Fall 2008, Spring 2009.

Reviewer Arizona Journal of Hispanic Cultural Studies. Spring 2008.

Reviewer The Luso-Brazilian Review. Summer 2007.

Reviewer Chasqui. Spring 2007.

Reviewer Letras femeninas. Fall 2006.

Editorial Board of *The Colorado Review of Hispanic Studies*, University of Colorado at Boulder. Fall 2005-present.

Selection Committee for the 8th Brazilian Studies Association Conference. 2006.

MASTER'S THESES DIRECTED

Wanessa Batista Veloso. *Nas malhas do moderno e pós-moderno: De como Edmundo Paz-Soldán e Dionísio Jacob se engajam nas considerações teóricas dos dois momentos.* Department of Spanish and Portuguese, University of New Mexico. Summer 2006.

Ricardo Antônio Moreira. *Cultura de consumo e identidade em <u>La noche es virgen</u>* (1997) de Jaime Bayly e "London, London ou Ajax, Brush and Rubbish" (1988) de Caio Fernando Abreu. Department of Spanish and Portuguese, University of New Mexico. Summer 2007.

GRADUATE STUDENT COMMITTEES

Masters Thesis Reader of Valico Romualdo-Júnior. Department of Spanish and Portuguese. University of New Mexico. Date of completion Spring 2005.

Masters Exam Committee Narlan Teixeira. Department of Spanish and Portuguese, University of New Mexico. Date of completion Spring 2006.

Masters Exam Committee Wanessa Batista Veloso. Department of Spanish and Portuguese, University of New Mexico. Date of completion Spring 2006.

Masters Exam Committee Michele Henrique. Department of Spanish and Portuguese, University of New Mexico. Date of completion Fall 2007.

Masters Exam Committee Lígia Bezerra. Department of Spanish and Portuguese, University of New Mexico. Date of completion Fall 2007.

Graduate Advisor of Lígia Bezerra. Department of Spanish and Portuguese, University of New Mexico. M.A. Fall 2006-Spring 2008.

Masters Exam Committee of Misty Ring. Latin American Studies, University of New Mexico. Date of completion Spring 2008.

Masters Exam Committee of Fernanda Bartolomei. Luso-Brazilian Literature and Culture. University of New Mexico. Fall 2008.

Masters Exam Committee of Abby Díaz. Latin American Studies, University of New Mexico. Spring 2009.

Masters Exam Committee of Jenny O'Hearn. Latin American Studies. University of New Mexico. Spring 2009.

Masters Exam Committee of Glenia Lima. Luso-Brazilian Literature and Culture. University of New Mexico. Spring 2010.

Masters Exam Committee of Daniela Cristin Meirelles. Luso-Brazilian Literature and Culture. University of New Mexico. Fall 2010.

Masters Exam Committee of Felipe Amaral. Luso-Brazilian Literature and Culture. University of New Mexico. Fall 2010.

Graduate Advisor of Daniela Cristin Meirelles. University of New Mexico. M.A. Fall 2009-Spring 2001.

Graduate Advisor of Felipe Amaral. University of New Mexico. M.A. Fall 2009-Spring 2001.

Graduate Advisor of Diogo Guimarães. University of New Mexico. M.A. Fall 2010-Spring 2012.

HONORS THESIS COMMITTEES

Jessica Cano. Spring 2005.

José Arguello. Spring 2005.

LANGUAGES

Portuguese – native fluency

English – near-native fluency

Spanish – near-native fluency

German – advanced high fluency

French – reading knowledge

PROFESSIONAL AFFILIATIONS

American Association of University Women, Spring 2009-present.

Modern Language Association, Fall 1997-present.

Brazilian Studies Association, Fall 2002-present.

Latin American Studies Association, Summer 2003-present.

American Portuguese Studies Association, Summer 2004-present.